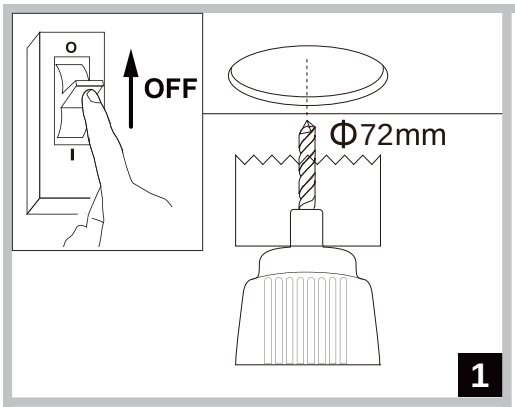
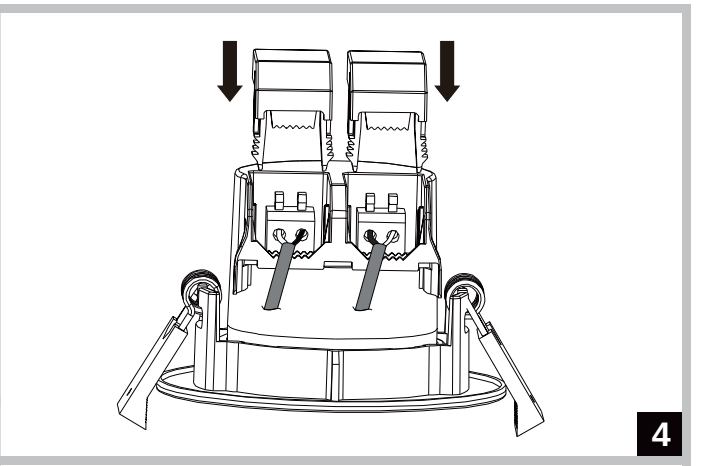
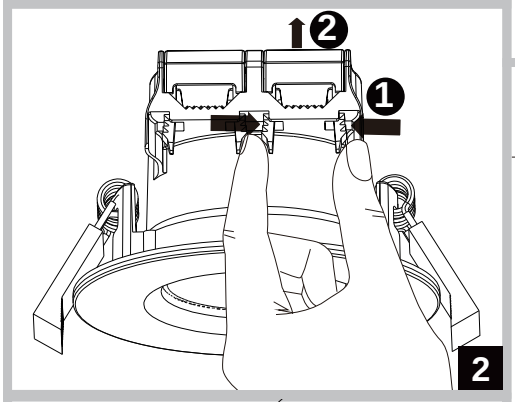
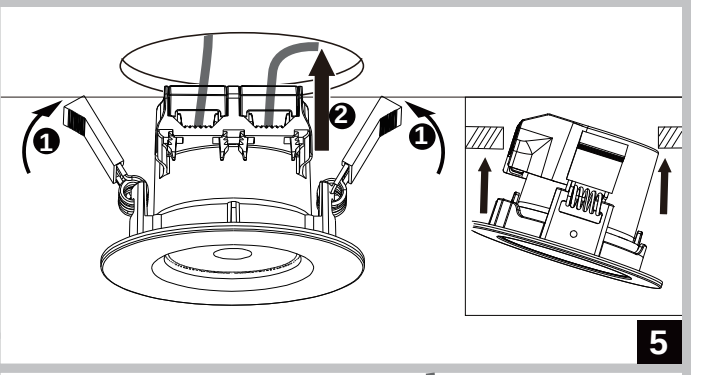
Pobrano z mamadecor.pl

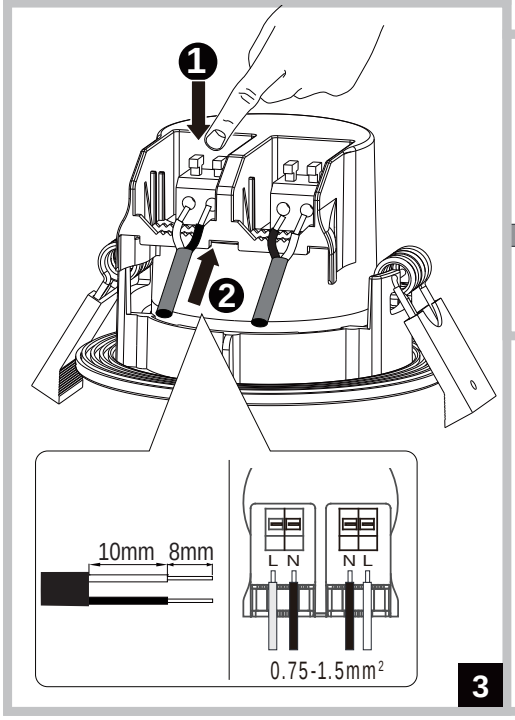
nordlux®

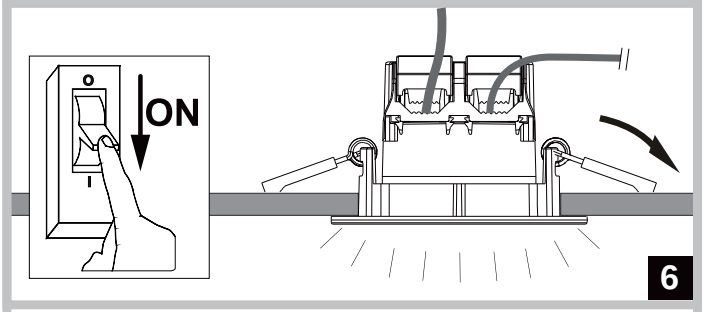


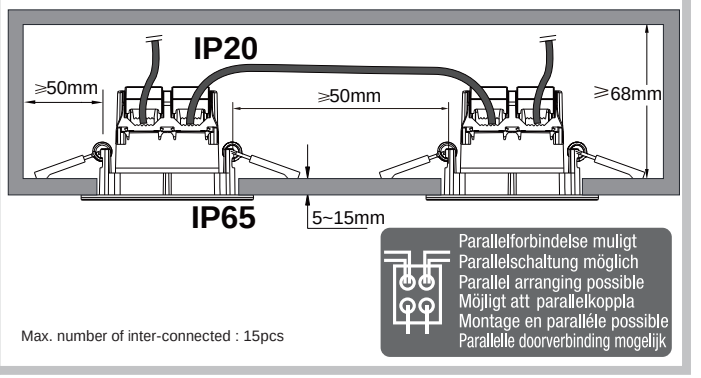



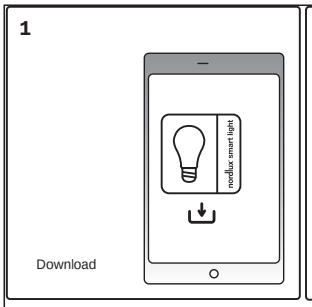



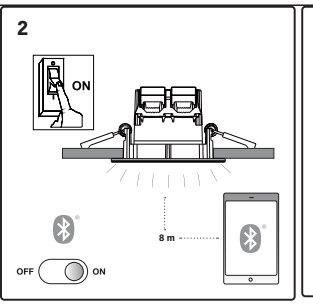

# DON SMART

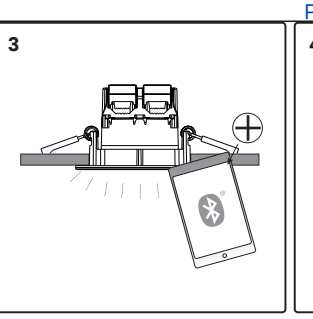
Item N°: 2110900101 | 2110900103 | 2110900155 | 2210500001 | 2210500003

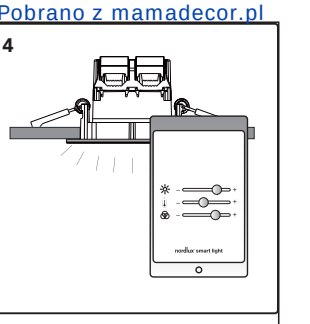
Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies

Pobrano z mamadecor.pl




**FR:** T[illegible]hargez l'application Nordlux depuis l'App Store ou Google Play.
**EN:** Download the Nordlux Smart Light app from the App Store or Google Play.
**DE:** Laden Sie die Nordlux-App aus dem App Store oder von Google Play herunter.
**NL:** Download de Nordlux App in de App Store of Google Play.
**DA:** Download Nordlux-appen fra App Store eller Google Play.
**SV:** Ladda ner Nordlux-appen fr[illegible]App Store eller Google Play.
**FI:** Lataa Nordlux-sovellus App Storesta tai Google Playsta.
**NO:** Last ned Nordlux-appen fra App Store eller Google Play.
**PL:** Pobierz aplikację Nordlux z App Store lub Google Play.
**ES:** Descargue la aplicaci[illegible]de Nordlux en App Store o Google Play.
**PT:** Transfira a aplica[illegible]Nordlux na App Store ou Google Play.

**FR:** Activez le Bluetooth de votre t[illegible]hone. Restez [illegible]moins de 8 m[illegible]es du produit Nordlux Smart
**EN:** Turn on the Bluetooth of your phone. Stay within 8 meters from the Nordlux Smart product.
**DE:** Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons ein. Entfernen Sie sich nicht weiter als 8 Meter von Ihrem Nordlux Smart-Produkt.
**NL:** Zet de Bluetooth op je telefoon aan. Blijf binnen een straal van 8 meter van het Nordlux Smart-product.
**DA:** T[illegible]d for Bluetooth p[illegible]din telefon. Hold dig indenfor 8 meter fra Nordlux Smart-produktet.
**SV:** S[illegible]Bluetooth p[illegible]in telefon. St[illegible]nom 8 meter fr[illegible]Nordlux Smart-produkten.
**FI:** Kytke puhelimesi Bluetooth p[illegible]. Pysy 8 metrin s[illegible]Nordlux Smart -tuotteesta.
**NO:** S[illegible]Bluetooth p[illegible]elefonen. Hold deg innenfor 8 meter fra Nordlux Smart-produktet.
**PL:** W[illegible]cz Bluetooth w telefonie. Stań w odleg[illegible]ości do 8 metr[illegible] od produktu Nordlux Smart.
**ES:** Active el Bluetooth de su tel[illegible]ono. Mant[illegible]gase a menos de 8 metros del producto Nordlux Smart.
**PT:** Ligue o Bluetooth do seu telem[illegible]el. Fique a menos de 8 metros do produto Nordlux Smart.

**FR:** Ouvrez l'application Nordlux et connectez le produit Nordlux Smart via « + » dans l'application.
**EN:** Open Nordlux Smart Light App and connect the Nordlux Smart product via "+" in the App.
**DE:** [illegible]ffnen Sie die Nordlux App und verbinden Sie das Nordlux Smart Produkt [illegible]ber „+" in der App.
**NL:** Open de Nordlux App en koppel het Nordlux Smart-product via "+" in de App.
**DA:** [illegible]n Nordlux-appen og tilslut Nordlux Smart-produktet via "+" i appen.
**SV:** [illegible]ppna Nordlux-appen och anslut Nordlux Smart-produkten via "+" i appen.
**FI:** Avaa Nordlux-sovellus ja liit[illegible]Nordlux Smart -tuote sovelluksen +-painikkeella.
**NO:** [illegible]pne Nordlux App og koble til Nordlux Smart-produktet via «+» i appen.
**PL:** Otw[illegible]z aplikację Nordlux i dodaj produkt Nordlux Smart za pomocą przycisku „+" w aplikacji.
**ES:** Abra la aplicaci[illegible]de Nordlux y conecte el producto Nordlux Smart tocando en el bot[illegible]«+» de la aplicaci[illegible]
**PT:** Abra a aplica[illegible]Nordlux e ligue o produto Nordlux Smart via "+" na aplica[illegible]

**FR:** Contr[illegible]ez la luminosit[illegible]a temp[illegible]ature de couleur et la couleur de DON.
**EN:** Control the brightness, colour temperature and colour of DON.
**DE:** Steuern Sie Helligkeit, Farbtemperatur und Farbe von DON.
**NL:** Regel de helderheid, kleurtemperatuur en kleur van DON.
**DA:** Styr lysstyrken, farvetemperaturen og farven p[illegible]ON.
**SV:** Styr ljusstyrkan, f[illegible]gtemperaturen och f[illegible]gen p[illegible]ON.
**FI:** Hallitse DONn kirkkautta, v[illegible]p[illegible]aa ja v[illegible]
**NO:** Kontroller lysstyrken, fargetemperaturen og fargen til DON.
**PL:** W tym momencie można zacząć sterować jasnością, temperaturą barw oraz kolorem DON.
**ES:** Controle el brillo, la temperatura del color y el color de DON.
**PT:** Controle o brilho, a temperatura da cor e a cor do DON.

# IP20

**DNK** - IP20: Lampen mï[illegible]kun monteres i omr[illegible]er hvor vandpï[illegible] virkning ikke kan forekomme.
**SWE** - IP20: Lampan f[illegible]endast monteras p[illegible]mr[illegible]en som inte kan utsï[illegible]as f[illegible]vatten.
**NOR** - IP20: Lampen mï[illegible]kun monteres i omr[illegible]er hvor vannpï[illegible] virkning ikke kan forekomme.
**ISL** – IP20: Ljï[illegible]ï[illegible]ninu[illegible]einungis setja upp ï[illegible] sem engin hï[illegible]a er ï[illegible] aï[illegible]atn komist aï[illegible]
**NLD** - IP20: Het armatuur is niet geschikt voor montage in vochtige ruimtes of in ruimtes waar direct contact met water mogelijk is, bv. de badkamer.
**FRA** - IP20: La lampe ne doit ï[illegible]e installï[illegible]que dans les pï[illegible]es et locaux oï[illegible]e contact avec l'eau n'est pas possible.
**DEU** - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.
**GBR** - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.
**ESP** - IP20: La lï[illegible]apara debe ser instalada  solamente en las areas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.
**PRT** - IP20: As lï[illegible]apadas devem ser instaladas em areas sem contacto directo com agï[illegible]
**ITA** - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non ï[illegible]ossibile il contatto diretto con l'acqua.
**FIN** - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle.
**POL** - IP20: Lampň moÜna montowaÍ tylko w miejscach, gdzie nie jest moÜliwy bezpoŠredni kontakt z wodŃ.
**HRV** - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne moģe doÍi u neposredni doticaj s vodom.

**EST** - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole v[illegible]alik.
**LVA** - IP20: Lampu dr[illegible]kst uzstŮd[illegible]t tikai tŮdŮs vietŮs, kur tai nav saskares ar Î deni.
**LTU** - IP20: lempŃ galima montuoti tik tose vietose, kur nãra vandens poveikio.
**SVK** - IP20: Lampa by mala byŠ nain[illegible]talovan§ jedine na miestach kde nem¹[illegible]e d¹jsŠ ku kontaktu s vodou.
**HUN** - IP20: A l[illegible]p[illegible]csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol v[illegible]zzel nem [illegible]ntkezhet k[illegible]vetlenül.
**ROM** - IP20: Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.
**CZE** - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde nen² mo[illegible]nÍ kontakt s vodou.
**SVN** - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.
**GRC** - IP20: [illegible] [illegible]
**TUR** - IP20: Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir.
**BGR** - IP20: [illegible]
**SRB** - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne mo[illegible]e da do[illegible]e do direktnog kontakta sa vodom.
**RUS** - IP20: [illegible]
[illegible]
[illegible] 20: [illegible]
[illegible]

Pobrano z mamadecor.pl

## IP6X

**DNK** - IP6X: Stïy½er forhindret i at trïy½nge ind i lampen.
**SWE** - IP6X: Dammtïy½
**NOR** - IP6X: Stïy½er forhindret i ïy½renge inn i lampen.
**ISL** – IP6X: Ryk kemst ekki inn ïy½ïs½ï½
**NLD** - IP6X: Het armatuur is stofdicht.
**FRA** - IP6X: La lampe est totalement protïy½ïe½contre la poussïy½e.
**DEU** - IP6X: Verhinderung von Staubeintritt in die Lampe.
**GBR** - IP6X: Dust is prevented from entering the lamp.
**ESP** - IP6X: Se impide la entrada de polvo en la lïy½para.
**PRT** - IP6X: A entrada de pï½a lïy½pada ï½mpedida.
**ITA** - IP6X: Totalmente stagna alla polvere.
**FIN** - IP6X: Valaisin on pïy½tiivis.
**POL** - IP6X: SzczelnoŠÍ na przenikanie pyµu do lampy.
**HRV** - IP6X: Praģini je onemoguĺen prodor u svjetiljku.
**EST** - IP6X: Valgusti on tolmukindel.
**LVA** - IP6X. Lampa ir pasargÛta no putekļu iekļÎganas tÛs iekģpusÛ.
**LTU** - IP6X: Lempa yra apsaugota nuo dulkiÔ patekimo ï jos vidÔ.
**SVK** - IP6X:Lampa je izolovanïy½roti preniknutiu prachu.
**HUN** - IP6X: A lïy½pa a por bejutïy½a ellen viy½ett.
**ROM** - IP6X: Praful este impiedicat a intra in lampa.
**CZE** - IP6X: Sv²tidlo je chr§nĎno proti prachu.
**SVN** - IP6X: Prepre¦en je vstop prahu v svetilko.
**GRC** - IP6X: H ůəĥɜd ŭÛɜ Õ´ɑ¦Û▯ ɜŬ Û▯ůɑ▯ɤ¦ɐůÛ▯ ůÛɑ ű▯ɤÛ▯ůÛ▯əĥ.
**TUR** - IP6X: Bu ïy½e kesinlikle toz giremez gerekli ïy½em alinmistir.
**BGR** - IP6X: ʃƟɗʒʧƟlsƟ ¦ ʟƟʰ ɗls¦ɗ▯Ɵ tsls ʧɗ▯tsɗ▯ɗʗəƟɗ▯¦lsts ɗ▯Ɵ ʧɗ▯Ɵ□ ə ɗ▯¦ʷ.
**SRB** ï IP6X: Spre¦en je prodor praģine u lampu.
**RUS** - IP6X: ʜəɻlsɗʣɻɗɗʗ ʟƟʰɗʰ ¦ɗ▯ tsls ʧtsʧƟнƟɗɗʷ ə ɗ▯¦ɗts ʧʳɗɗ.
ɬp¯ 6 ⅈШÈ : ąдИ ЧÈ℘Ҥ ЋьМҤЋ Ћо þЋЭь Ћьа J Ҳ̆ҳ .

## IPX5

**DNK** - IPX5: Vandstrïy½er fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirkning pïy½ampens funktion/sikkerhed.
**SWE** - IPX5: Vattenstrïy½er frïy½alla riktningar riktade direkt mot lampan kommer inte att ha nïy½on inverkan pïy½ampans funktion/sïy½kerhet.
**NOR** - IPX5: Vannstrïy½er fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning pïy½ampens funksjon/sikkerhet.
**ISL** – IPX5: Vatnsbuna sem beinist aïy½ïs½nu, ïy½hvaïy½ïy½sem er, hefur engin ïy½if ïy½afkïy½st/ïy½ggi ïy½ss.
**NLD** - IPX5: Het armatuur is straalwaterdicht, wat neerkomt dat het armatuur is beschermd tegen water uit alle richtingen en geen negatieve invloed heeft op de veilige werking van dit armatuur.
**FRA** - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigiy½ directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la siy½uritïy½de la lampe.
**DEU** - IPX5: Wasserstrahlen aus sïy½tlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Beterieb/die Sicherheit der Lampe.
**GBR** - IPX5: Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.
**ESP** - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lïy½para de todas direcciones no afectarïy½el funcionamiento/seguridad de la lïy½para.
**PRT** - IPX5: Salpicos de agïy½de qualquer ïy½gïy½ ou dirrecïy½ dïy½gidos contra a lïy½pada niy½affectarïy½o funcionamente ou a seguranca da lïy½pada.
**ITA** - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.
**FIN** - IPX5: Mistïy½ahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunnatut vesisuihkut eivïy½vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.
**POL** - IPX5: Strugi wody skierowane bezpoŠrednio na lampń z dowolnej strony nie bňdĎ miaµy Ûadnego wpµywu na funkcjonowanie/bezpieczeŒstwo lampy.
**HRV** - IPX5: Zapljuskivanje vodom pod bilo kojim kutom usmjerenom prema svjetiljci neĺe utjecati na rad sigurnost svjetiljke.
**EST** - IPX5: Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veepritsmed ei miy½ata valgusti tïy½ndlust/ohutust.
**LVA** - IPX5: Ja lampa nonÛk saskarsmÙ ar Îdens ģļakatÛm, kas vÛrstas jebkurÛ leÁģļ pret to, tas neatstÛj ietekmi uz lampas darbļbu/drogļbu.
**LTU** - IPX5: Vandens srovãs iģ visÔ pusiÔ, nukreiptos tiesiai ï lempŃ, neturãs jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui/saugumui.
**SVK** - IPX5: FŘkaj¼ca voda nasmerovan§ na lampu pod akĬmkoů̊vek uhlom neovplyvn² fungovanie/bezpe¦nosŠ lampy.
**HUN** - IPX5: A l§mp§ra fr°cskºlĦdĦ v²z ï b§rmilyen szºgben ®rkezik is ï nem befoly§solja a l§mpa mŤkºd®s®t/biztons§g§t.
**ROM** - IPX5: Jeturile de apa din orice directie indreptate direct catre lampa, nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.
**CZE** - IPX5: Sv²tidlo je zabezpe¦eno proti tryskaj²c² vodĎ, kter§ trysk§ pś²mo na nĎj.
**SVN** - IPX5: Vodni curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetilko, ne vpDONjo na njeno obratovanje/varnost.
**GRC** - IPX5: Ⱶ▯ůÛəůɑ ɜÛ¦ɑɛ¡ ɑ▯ ɑ´ɑ▯ɑ▯ ůÛ¦ɤűɑɜÛŮ▯ əŮŮɤ Ůɑɡűɤ▯ůÛ▯əɑɛ¡ Ŭ´ƒ ĥəůɑ Ů▯ɑ əŮŮůɑɑ¡ɜůÛ▯ɑ, ŭÛɜ ɤɑɡɜ Ů´ŭ¦ŮůɑɑůÛɑ ůÛɑ ə▯Û▯ɑɡ¦ɔ▯Ů əÛ▯ ůÛɑɜ ÛůɑűɤəůÛ Ûɑɡ ű▯ɤÛ▯ůÛ▯əɑɛ¡.
**TUR** - IPX5: Direk lambaya karsi gelen su sizintilari hic bir sekilde bu ïy½e½fonktion ve gïy½enligini etkilemez.
**BGR** - IPX5: ʃ ʇsʜɗƟ ɱʃsʧʗʷ, ɗƟɱʃsʗ¦ɗƟ ɱʧ¦ʰ ʗ ɗƟɗʒʧƟlsƟ tsls ʕƟʕəƟlsts ɗʜƟ ¦ ʧtsɱʃsʕƟ, ɗ¦ tsʕƟʟəƟ ɗɗʕƟƟəts əɗɗʷɗɗʃ¦ ə¡ ʗ□ʗ ₩ʗɗʕʕɥɗʧ¦ɗƟɗɗtsɱʃsʃsƟ/ɱɗʧɗtɗɗtsɱʃsʃsƟ ɗƟ ɗƟɗʒʧƟlsƟ.
**SRB** - IPX5: Prskanje vode iz bilo kog ugla usmerenog ka lampi neĺe uticati na funkciju/bezbednost lampe.
**RUS** - IPX5: ɹʇ ʳ ʟɛɗ əʇsʜ ʳ , ʧtsʧƟʜƟ ʁ ʰ ɗʃ¦ ɗƟ ɱə¦ʃsɗʣɹɗɗʗ ɱ ɗ ʁ ʙtsɗts ɗƟʧɗtɛƟəɗ¦ɗɗʷ, ɗ¦ əɗɗʷ ʁ ls ɗƟ ʇƟʙtsʃsʇsɱʧtsɱʃsʇʙɗtsɱʃsʲ ɗ ʙ¦ɹʟtsʧƟɱɗtsɱʃsʲ ɱə¦ʃsɗʣɹɗɗʗ.
ɬp¯ ⅈШÈ 5 : ЧÞРΦҒЧ ЋьаʗˆąД Шь ЋьЧбҒмЧ ЋьамбѰ аҲҒЄр Ћьо Ћьа J Ҳ̆ҳ ьд рШмд ЫҒ ⅈр ЧⅈƧрр Ибо мДрР Ћьа J Ҳ̆ҳ / ЋьÈЬҒаЩ .

## IPX5

**DNK** - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kriy½er derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.
**SWE** - Klass II: Lampan ïy½dubbelisolerad och kriy½er dïy½ïy½nte anslutning till installationens jordledning.
**NOR** - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.
**ISL** – Flokkur II: Ljïy½ïy½er tvïy½nangraïy½g ïy½ïy½er ekki nauïy½ynlegt aïy½arïy½angja ïy½ï½
**NLD** - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïy½oleerd en moet bijgevolg niet worden aangesloten aan een aardingsklem.
**FRA** - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas niy½essaire de la connecter au fil de terre de l'installation.
**DEU** - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
**GBR** - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
**ESP** - Clase II: La lïy½para es doble-aislada , asi que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalaciïy½
**PRT** - A lïy½pada ï½duplamente isolada e niy½necessita de ser connectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.
**ITA** - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non ï½necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto
**FIN** - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikï½iksi vaadi liittïy½aistï½asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreïy½
**POL** - Klasa II: Lampa posiada podw·jnŃ izolacjń i nie wymaga dlatego podµŃczenia do Ů·µto-zielonego przewodu uziemienia.
**HRV** - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priklju¦ivati je na ģuto/zeleni vodi¦ uzemljenja.
**EST** - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ïy½endama kollase/rohelise maandusjuhtmega.
**LVA** - veida lampa: Lampai ir dubultÛ izolÛcija, tÛpÛc tÛ nav jÛpievieno instalÛcijas iezemÛjuma vadiem.
**LTU** - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie ģeminimo instaliacijos laidÔ.
**SVK** - Trieda II: Lampa m§ dvojit¼ izol§ciu a nemus² byŠ spojen§ so ģltĬm/zelenĬm uzemŘovac²m dr¹tom.
**HUN** - II. kateg·ria: A l§mpa kettŘs szigetel®sŤ ®s nem sz¿ks®ges a sïy½ga/zïy½ fïy½vezetïy½hez csatlakoztatni.
**ROM** - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.
**CZE** - Tś²da kryt² II: Sv²tidlo m§ dvojitou izolaci a nen² proto tśeba je uzemŘovat.
**SVN** - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priklju¦iti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
**GRC** - ɑ▯ŮɑÕĥƒ ´ ¦ɑůÛŮůůÛ▯ II: ɛɑ ű▯ɤůůəĥ ůɜÛ▯ ŭ▯´ɘϒ Õɑɜɤ▯Õɣɜɑ əÛ▯ ŭÛɜ Ů´ŮŮÛŮŮÛ▯ ůɨɜŭůůɑ ÕÛ Ûɑ əÛɘ▯ ɩ ŭ▯ɑ ɔÛ▯ɤ▯ůɑɡƒ.
**TUR** - Sinif 2: Bu ïy½e½cift izole edilmistir ve onun icin toprakli hat baglantisina gerek yoktur.
**BGR** - ʂɗƟʰ II: ʃƟɗʒʧƟlsƟ ¦ ʜəʇs²ɗ▯ts ɗʃʇsɗɗ▯ʇsƟɗ▯, ʧtsɗƟʜɗ ʂʇs¦lsts ɗ▯¦ ɱ¦ ɗƟɗƟɗ▯ɗ▯ ɱə¦ʇɛʟƟəƟɗ▯¦ʂ¦ɗʒ ʟƟʟ¦ɗʒɗʃs¦ɗɗ▯ɗʷ ʧtsɗətsʜɗ▯ʕ ɗƟ ɗʃɱʃsƟɗ▯ƟɥɗƟ▯ʷlsƟ.

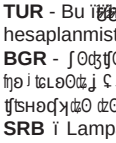
Pobrano z mamadecor.pl

**SRB** - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na ġutu/zelenu ġicu uzemljenja.
**RUS** - Класс II: Двойная изоляция, заземление не требуется.
Выполнено в соответствии с ГОСТ 12.2.007.0-75 .



**DNK** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
**SWE** - Lampan [illegible]endast beröad till direkt/fast montering till ljusnät[illegible].
**NOR** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
**ISL** - Ljós[illegible]er einungis [illegible]ætlaður beina/fasta uppsetningu við raf[illegible]mina.
**NLD** - Het armatuur kan enkel rechtstreeks worden aangesloten op het 220-240V lichtnet.
**FRA** - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau [illegible]ectrique.
**DEU** - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.
**GBR** - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.
**ESP** - La l[illegible]para estándunicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red el[illegible]rica.
**PRT** - A l[illegible]pada é adequada só para um directo contacto com energia.
**ITA** - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.
**FIN** - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan pysyvästi.
**POL** - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stałego podłączenia do sieci zasilania.
**HRV** - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.
**EST** - Valgusti sobib ainult otse vooluvõrku.
**LVA** - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.
**LTU** - Lempa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie įviesos tinklo.
**SVK** - Lampa je vhodn§ len na priame nap§janie na elektrick¼ sieš.
**HUN** - A l[illegible]mpa csak az elektromos h[illegible]zatba való[illegible]vetlen bek[illegible]tése alkalmas.
**ROM** - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.
**CZE** - Lampa je konstruov§na na p²mou/pevnou mont§ž na s²Š.
**SVN** - Svetilka je primerna le za direktno priklju¡itev na elektri¡no omrežje.
**GRC** - [illegible]α για σύνδεση απευθείας στο δίκτυο ρεύματος.
**TUR** - Bu [illegible]sadece direk ve sabit montaji ana akima/sebekeye giriş hesaplanmistir.
**BGR** - Предвидена само за директно свързване към електрическата мрежа ( не за гъвкаво окабеляване).
**SRB** - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na elektri¡nu mrežu.
**RUS** - Предназначен только для прямого подключения к электрической сети.

Для работы с напряжением ( Выше Безопасного ) Имеет Класс Изоляции .



**DNK** - Monteringsvejledningen m[illegible]kke bortkastes.
**SWE** - Kasta inte bort monteringsv[illegible]ledningen.
**NOR** - Monteringsveiledningen m[illegible]kke kastes.
**ISL** - Gí[illegible]ss a[illegible]lata ekki leið[illegible]einingum um uppsetningu.
**NLD** - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging of onderhoud.
**FRA** - Merci de garder l'instruction de montage.
**DEU** - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
**GBR** - The mounting instruction must not be discarded.
**ESP** - No desechar la instrucci[illegible]de montaje.
**PRT** - As instru[illegible]s de montagem n[illegible]devem ser descartadas.
**ITA** - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
**FIN** - [illegible]ä[illegible]äsennusohjetta.
**POL** - Nie należy pozbywać siń instrukcji montażu.
**HRV** - Nemojte bacati upute za montiranje.
**EST** - Paigaldamisjuhendit ei tohi [illegible]a visata.
**LVA** - Saglabāt uzstādījuma instrukciju.
**LTU** - Neįmeskite montavimo instrukcijos.
**SVK** - Pokyny pre mont§ž nesmiete zahodiš.
**HUN** - A szerel®si ¼tmutat·t ¸rizze meg.

**ROM** - Instruc¸iunile de montaj nu trebuie aruncate.
**CZE** - Uložte mont§ážn² n§vod pe¦livì.
**SVN** - Pokyny pre mont§ž nesmiete zahodiš.
**GRC** - [illegible]δηγίες τοποθέτησης δεν πρέπει να πεταχτούν.
**TUR** - Montaj talimatları atılmamalıdır.
**BGR** - Инструкцията за монтаж не трябва да се изхвърля.
**SRB** - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.
**RUS** - Инструкцию по монтажу не выбрасывать.



**DNK**-Armaturer egner sig ikke til overdækning med termisk isolerende materiale.
**SWE**-Armaturer [illegible]änte [illegible]ämpade för att täckas med termiskt isolerande material.
**NOR**-Armaturene er ikke egnet for [illegible]dekkes med termisk isolerende materiale.
**ISL**-Ljós[illegible]sem ekki mætti hylja með[illegible]armaeinangrandi efni.
**NLD**-Armaturen zijn niet geschikt om te worden afgedekt met thermisch isolerend materiaal.
**FRA**-Il ne convient pas de recouvrir les luminaires d'un mat[illegible]au d'isolation thermique.
**DEU**-Die Leuchten sind nicht zum Abdecken mit w[illegible]medi[illegible]amendem Material geeignet.
**GBR**-Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material.
**ESP**-Las luminarias no son adecuadas para ser cubiertas con materiales aislantes t[illegible]micos.
**PRT**-Os candeeiros n[illegible]s[illegible]adequados para cobrir com material isolado termicamente.
**ITA**-Lampade non adatte ad essere rivestite con materiale termicamente isolante.
**FIN**-Valaisimia ei saa peitt[illegible]p[illegible]eristävällä materiaalilla.
**POL**-Opraw Świetlnych nie należy przykrywać materiałami izolujących termicznie.
**HRV**-Svjetiljke nije pogodno prekrivati termoizolacijskim materijalom.
**EST**-Valgusteid ei tohi soojustusmaterjalidega katta.
**LVA**-Gaismekļi nav piemēroti pārklāšanai ar termiski izolējošu materiālu.
**LTU**-Šviestuvo negalima dengti termoizoliacine medžiaga.
**SVK**-Svietidl§ nie s¼ vhodn® na pokrytie tepelnoizola¦ným materiálom.
**HUN**-A l§mpatesteket nem lehet h[illegible]szigetelő anyaggal lefedni.
**ROM**-Corpurile de iluminat nu sunt adecvate pentru acoperirea cu material termoizolant.
**CZE**-Nen² vhodn® sv²tidla zakrývat tepelnì izola¦n²m materi§lem.
**SVN**-Svetilk ne pokrivajte s toplotnoizolacijskimi materiali.
**GRC**-[illegible]δεν είναι κατάλληλα για κάλυψη με θερμομονωτικό υλικό.
**TUR**-Armatürler ısı yalıtım malzemesi ile kaplamaya uygun değildir.
**BGR**-[illegible]не са подходящи за покриване с термоизолационен материал.
**SRB**-Svetiljke nije pogodno prekrivati termoizolacionim materijalom.
**RUS**-Не допускается укрывать светильники теплоизоляционными материалами.



**DNK** - Parallelforbindelse muligt.
**SWE** - M[illegible]jligt att parallellkoppla.
**NOR** - Parallellkobling er mulig.
**ISL** - H[illegible]a[illegible]upp samsett[illegible]
**NLD** - Parallelle doorverbinding mogelijk.
**FRA** - Montage en parall[illegible]possible.
**DEU** - Parallelschaltung m[illegible]lich.
**GBR** - Parallel arranging possible.
**ESP** - Posible montaje en paralelo.
**PRT** - Montagem paralela possível.
**ITA** - [illegible]possibile il collegamento in parallelo.
**FIN** - Rinnankytkent[illegible]mahdollinen.
**POL** - Można montować r·wnolegle.
**HRV** - Paralelno postavljanje moguće.

Pobrano z mamadecor.pl

**EST -** Viïalik paigaldada paralleelselt.
**LVA -** LespÛjams paralÛlais slÛgums.
**LTU -** Galima lygiagreti jungtis.
**SVK -** Moģn® je aj paraleln® zapojenie.
**HUN -** Párhuzamos bekötési lehetség van.
**ROM -** Aranjarea paralelă este posibilă.
**CZE -** Paralelní zapojení možné.
**SVN -** Moģna zaporedna vezava.
**GRC -** Δυνατή παράλληλη σύνδεση.
**TUR -** Paralel baĝlantı mümkündür.
**BGR -** Възможно е паралелно свързване.
**SRB -** Могућа је паралелна веза.
**RUS -** Возможно параллельное подключение.



**DNK** - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes.I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Forskrifter og forskrifter hos de relevante myndigheder.Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskildens levetid udløber, skal hele armaturet udskiftes.
**SWE** - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela armaturen ersättas.
**NOR** - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av lektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.Lyskilden i denne armaturen kan ikke byttes ut: når lyskilden når slutten av levetiden, må hele armaturen byttes.
**ISL** - MIKILVÆGT! Slökkvið á rafmagninu áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum má aðeins uppsetning annast af löggiltum rafvirkja. Leitið upplýsinga hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.Ekki er hægt að skipta um ljósgjafann í þessu ljósi. Þegar líftími ljósgjafans er á enda verður að skipta um allt ljósið.
**NLD** - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd eerst uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. (*) Neem daarom eerst contact op met de plaatselijke overheid voor advies.  De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar dus wanneer de lichtbron aan het einde van haar levensduur is, moet het complete armatuur worden vervangen.
**FRA** - ATTENTION ! Toujours couper l’alimentation au panneau principal avant de procéder à l’installation. Dans certains pays, l’installation doit être effectuée par un électricien qualifié.Pour en savoir plus,contacter les autorités locales compétentes en la matière.La source lumineuse de ce luminaire n’est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire doit être remplacé entièrement.
**DEU** - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
**GBR** - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
**ESP** - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar ualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuáles es tu caso.La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse la luminaria completa.
**PRT** - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado.Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz chega ao fim da sua vida útil, deverá substituir o candeeiro completo.
**ITA** - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l’installazione. In alcune nazioni l’installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni,contatta l’autorità locale per l’energia elettrica.La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l’intera lampada andrà sostituita.
**FIN** - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräyksistä ja viranomaisvaatimuksista. Valonlähdettä ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava.
**POL** - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.Źródło światła zawarte w tej oprawie nie jest wymienne; gdy osiągnie kres życia, należy wymienić całą oprawę.
**HRV** - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti; kada izvor svjetlosti pregori, zamjenjuje se cijela svjetiljka.
**EST** - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöid. Mõnedes riikidestohib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektritöö volitatud töötaja. Pärast nüüsaamiseks kohaliku elektriameti poole.Valgusti valgusallikas ei ole asendatav. Kui valgusallikas jõuab oma eluea lõppuni, tuleb kogu valgusti asendada.
**LVA** - SVARĪGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuzņēmējs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.Ģīmja gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz ekspluatācijas beigas, ir jānomaina viss gaismeklis.
**LTU** - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus,visada išjunkite elektros energijĄ. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimĄ tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.Šio šviestuvo šaltinis nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis nustoja šviesti, reikia pakeisti visĄ šviestuvĄ.
**SVK** - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatrí te medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť iba vyškolený elektrikár. O radu požiadajte vášho lokálneho autoritu.Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, vymieňa sa celé svietidlo.
**HUN** - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt csak kizárólag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatónál.A lámpatestben lévő fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri az élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.
**ROM** - ATENŢIE! Opriţi întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele ţări, operaţiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informaţii, contactaţi autoritatea locală care gestionează energia electrică.Sursa de luminăa acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de luminăa ajunge la sfârşitul duratei de viaţă, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
**CZE** - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích musí instalaci provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikářa.Svítidlo tohoto světelný zdroj tohoto svítidla není nahraditelný; když světelný zdroj dosáhne konce svého životnosti, celé svítidlo je nutné nahradit.
**SVN** - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevati le pooblaščeni električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.Svetlobni vir pri tej svetilki ni zamenljiv, tj. po poteku življenjske dobe svetlobnega vira je treba zamenjati celo svetilko.
**GRC** - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πάντα να διακόπτετε το ρεύμα στο διακόπτη πριν από την έναρξη των εργασιών εγκατάστασης. Σε ορισμένες χώρες οι εργασίες ηλεκτρικής εγκατάστασης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για συμβουλές, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ηλεκτρισμού. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν είναι αντικαταστάσιμη. Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.
**TUR** - ÖNEMLİ! Kuruluma başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.-Bu armatür değiştirilemez; eğer kaynak değiştirilmesi gerekirse kaynak kullanım süresinin sonuna ulaktığında bütün armatür değiştirilir.
**BGR** - Преди да започнете работа по инсталацията, изключете електрозахранването. В някои страни електрическите инсталации могат да се извършват само от оторизиран електротехник. За съвет се обърнете към местната електроснабдителна компания. Източникът на светлина в това осветително тяло не може да се сменя; когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, цялото осветително тяло трябва да се смени.

Pobrano z mamadecor.pl

**SRB** - BITNO! Uvek isklju|ite struju pre nego ġto po|nete s intaliranjem.U pojedinim drġavama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlaġ|enjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.Izvor svetlosti ove svetiljke ne moġe se zameniti; kada izvor svetlosti pregori, zamenjuje se cela svetiljka.

**RUS** - Перед включением светильника в сеть убедитесь в правильности монтажа. Монтаж должен производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь в местную электросеть за советом. Источник света данного светильника не подлежит замене. При выходе источника света из строя заменяется весь светильник.

مهم: احرص دائمًا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التركيبات الكهربائية إلّا بواسطة كهربائي مُدرب. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.



**DNK** - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan vïre skadelige for menneskers sundhed og for miljït, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke hïndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mïrket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke mï bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles sïrskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne pï genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nïrmere information kan fïs hos kommunens tekniske forvaltning.

**SWE** -Hur anvïndare i privathushïllanom EU kasserar utrustning pï korrekt sï Denna symbol visar att den hïr produkten inte fï kasseras tillsammans med vanligt hushïlls avfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehïller ïmnen som kan skada mïnniskor och miljï om den inte ïtervinns pï korrekt sï Du ansvarar fï att överlïmna produkten till lïmpligt insamlingsstïlle fï ïtervinning av elektriskt och elektroniskt avfall. Nïr du kasserar produkten sï att den kan ïtervinnas pï korrekt sï hjïlper du till att fïrhindra att den pïverkar natur och miljï negativt och du bidrar till att skydda mïnniskors hïlsa. Mer information om hur du kasserar produkten korrekt kan du fï ia kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik dï du kïpte produkten.

**NOR** - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forïrsake skade pï menneskers helse og pï miljïet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar ï levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved ï levere utstyret til resirkulering bidrar du til ï hindre at disse produktene pïvirker naturen og miljïet unïdig belastning, samt til ï beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjïpte produktet hvis du ïnsker mer informasjon om riktig kassering.

**ISL** - Fïrgun ïgangsefna frïnotendum ï einkaheimilum ï Evrïusambandinu. ïetta tïkn gefur til kynna aï ekki mïtarga ïssari vïru me heimilissorpi. Rafmagns og rafeindabïnaïar innihalda efni sem geta valdiï heilsu fólks og umhverfi ef ïau eru ekki endurunnin rïtan hïtt. ïetta ïýir aï afhenda ï gandi staï endurvinnslu rafmagns og rafeindatï ki. ïegar ïafhendir til rïtar endurvinnslu, hjïlpar ïað okkur veg fyrir aï ssar vïrur valdi ïfa skaï heilsu og umhverfi og viï aï vernda heilsu manna. Til aï f§ frekari upplïsingar um rïtta fïgun, vinsamlegast hafï samband viï borgaryfirvöld, nïstu miï ustu ïeverslunina ïar sem ï keypti vïruna.

**NLD** - Recyclage van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie: Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

**FRA** - £limination des appareils mis au rebut par les m®nages dans l'Union europi©enne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas ï jeti avec les di©chets mi©nagers ordinaires. Les appareils i©lectriques et i©lectroniques contiennent des substances nuisibles ïa santi©humaine et i©environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilitï de d©poser vos appareils dans
les centres de collecte d©signi©pour le recyclage des i©quipements i©lectriques et i©lectroniques. En confiant votre appareil ïun centre de recyclage d©signi©vous contribuez ïa pri©servation de la nature et de l'environnement ainsi qu'ïa protection de la santi© humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'i©limination correcte de vos di©chets, contactez les autoriti©locales, le service de collecte des ordures mi©nagi©es ou le magasin dans lequel vous avez achetï©e produit.

**DEU** - Entsorgung von Altger©en durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europi©schen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmï©entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikger©e enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemï Wiederverwertung Schï©en an Mensch und Umwelt verursachen kï©nen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikger©e an einer dafi©vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemï Recycling tragen Sie dazu bei, die unnï©ige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schï©en. Fi©weitere Informationen bezi©lich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr i©liches Bï©erbï©, Ihren Hausmï©Entsorgungsdienst oder das Geschï in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

**GBR** - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

**ESP** - Eliminaci©de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Uni©Europea. Este si©bolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domi©icos. Los equipos el©ricos y electr©icos contienen sustancias que pueden da©r la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados el©ricos y electr©icos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos da©n la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener mi©informaci©sobre la eliminaci©correcta, p©gase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminaci©de desechos domi©icos o la tienda donde compr©ste producto.

**PRT** - Eliminaï©de equipamentos usados por parte de utilizadores em residi©cias privadas na Uni©Europeia. Este si©bolo indica que este produto ni©deve ser eliminado juntamente com o lixo domi©ico. Os equipamentos el©icos e eletr©icos contïm substi©cias que podem causar danos ï saïde humana e ao meio ambiente se n«o forem reciclados corretamente. £ da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos el©icos e eletr©icos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saïde humana. Para obter mais informaï©s sobre a eliminaï©correta, entre em contato com a Cï©ara Municipal local, o serviï©de recolha de lixo domi©ico ou a loja onde adquiriu este produto.

**ITA** - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. ïesponsabilitï dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui ïstato acquistato questo prodotto.

**FIN** - Kotitalouksien laiteromun hïvittïminen EU-alueella. Symboli osoittaa, ettï tuotetta ei saa hïvittïmuun kotitalousjïteen mukana. Sïkï ïja elektroniikkalaitteet sisïltïvït aineita, jotka

Pobrano z mamadecor.pl

voivat olla haitallisia terveydelle ja ympï¿½stï¿½lle, jos niitï¿½i hï¿½vetï¿½ asianmukaisesti. Sï¿½kï¿½laitteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrï¿½tettï¿½vï¿½ksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estï¿½laitteita aiheuttamasta ylimï¿½ï¿½rï¿½istï¿½ luonnonvarojen kuormitusta luonnolle ja ympï¿½stï¿½lle ja suojelet ihmisten terveyttï¿½ i sï¿½etoja laitteiden asianmukaisesta hï¿½vittï¿½misestï¿½saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jï¿½huollosta vastaavaan yritykseen tai myymï¿½ï¿½ josta hankit tï¿½ï¿½tuotteen.

**POL** - Pozbywanie siñ zuÕytego sprzñtu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, Õe produktu nie wolno wyrzucaÍ wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzñt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, ktï¿½e w przypadku
braku wïaÑciwego recyklingu mogÑ byÍ groÎne dla ludzkiego zdrowia i Środowiska. ObowiÑzkiem uÕytkownika jest dostarczyÍ zuÕyty sprzñt elektryczny i elektroniczny do wïaÑciwego punktu zbi·rki celem przekazania do recyklingu. PostñpujÑc w ten spos·b, pomaga siñ zapobiegaÍ szkodom, jakie produkty te mogïyby wyrzÑdziÍ przyrodzie i Środowisku, oraz wspiera siñ ochronñ ludzkiego zdrowia. Wiñcej informacji na temat wïaÑciwego sposobu przekazywania do utylizacji moÕna uzyskaÍ w lokalnym urzñdzie miasta, firmie zajmujÑcej siñ odbiorem odpad·w lub sklepie, kt·ry sprzedaï produkt.

**HRV** - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kuÍanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kuÍanstva. Elektriļka i elektroniļka oprema sadrġe tvari koje mogu naġkoditi ljudskom zdravlju i ġivotnom okoliġu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaġa je odgovornost predati otpadnu elektriļku i elektroniļku opremu na predviĽenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomaġete da se spreļi nepotrebno ugroġavanje prirode i ġivotnog okoliġa te zaġiti ljudsko zdravlje. Viġe informacija o pravilnom odlaganju potraġite u lokalnoj gradskoj sluġbi, vaġoj komunalnoj sluġbi za otpad ili u duÍanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

**EST** - Seadmete jï¿½ï¿½mete kï¿½ï¿½lemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sï¿½mbol nï¿½itab, et seda toodet ei tohi kï¿½ï¿½elda koos teie muude olmejï¿½ï¿½metega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis vï¿½ivad ï¿½ taastï¿½ï¿½use eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle ï¿½ andmise eest elektri- ja elektroonikaseadmete jï¿½ï¿½mete ï¿½bertï¿½ï¿½luse kogumispunkti. ï¿½seks ï¿½bertï¿½ï¿½useks ï¿½ andmisega aitate vï¿½da ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta inimeste tervist. Tï¿½endava teabe saamiseks ï¿½ kï¿½lemise kohta vï¿½ke ï¿½endust kohaliku linnakantselei, olmejï¿½ï¿½mete kï¿½saldamise teenistuse vï¿½poega, kust te selle toote ostsite.

**LVA** - Ierļļu atkritumu izmeġana privĀtajās mĀjsaimniecībĀs Eiropas SavienībĀ. Ġis simbols nozīmĀ, ka ġo produktu nedrīkst izmest mĀjsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kaitĀjumu cilvĀka veselībai un apkĀrtĀjai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. JĀs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīļu nodoġanu ġim nolĪkam paredzĀtĀ savĀkġanas punktĀ. Nododot ġīs ierīces pĀrstrĀdei, jĀs palīdzat novĀrst ġo
produktu noplĪdi dabĀ un apkĀrtĀjĀ vidĀ, tĀdĀjĀdi aizsargĀjot cilvĀku veselību. Papildu informĀciju par pareizu nodoġanu atkritumos jautĀjiet savĀ paġvaldībĀ, mĀjsaimniecības atkritumu savĀkġanas uzĀĀmumĀ vai veikalĀ, kurĀ iegĀdĀjĀties ġo preci.

**LTU** - Įrangos atliekÔ ġalinimas priva|iÔ naudotojÔ namÔ Īkiuose Europos SÑjungoje. Ġis simbolis nurodo, kad gaminio negalima iġmesti kartu su kitomis buitinĀmis atliekomis. Elektrināje ir elektroninĀje Įrangoje yra medġiagÔ, galin|iÔ pakenkti ġmogaus sveikatai ir aplinkai, jei Įranga netinkamai perdirbama. Privalote pristatyti elektrinį ir elektroninį ĮrangÑ į specialÔ atliekÔ surinkimo ir perdirbimo punktÑ. Pristatydami minātÑ ĮrangÑ tinkamai perdirbti, padedate iġvengti ġalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti ġmogaus sveikatÑ. Daugiau informacijos apie tinkamÑ perdirbimÑ teiraukitās vietinĀje miesto administracijoje, namÔ Īkio atliekÔ tvarkymo tarnyboje arba ġio gaminio pardavimo vietoje.

**SVK** - Likvidācia odpadu pouġ²vateļmi v s¼kromnĪch dom§cnostiach v Eur·pskej ¼nii. Tento symbol znamen§, ġe produkt sa nesmie zlikvidovaš s inĪm dom§cim odpadom. Elektrick® a elektronick® zariadenia obsahuj¼ l§tky, ktor® m¹ġu pri nespr§vnej recykl§cii poġkodiš ļudsk® zdravie a ġivotn® prostredie. Ste zodpovedn² za odovzdanie na ur|enom mieste zberu na recykl§ciu elektrick®ho a elektronickĪho odpadu. Odovzdaniġ na spriļvnej recyklĀcii pom§hate pri zabraÑovan² zbyto|n®mu zašaġovaniu pr²rody a ġivotn®ho prostredia tĪmto produktom a chr§nen² ļudsk®ho zdravia. Viac informĀciġ o spriļvnej likvidĀcii vĀm poskytne lokĀlny mestskĪ ¼rad, servis na likvid§ciu dom§ceho odpadu alebo personĀlne predajne, kde ste produkt zakĀpili.

**HUN** - Magįncélokra használt berendezések hulladékkezelése az Európai Unióban. Az ilyen azt jelenti, hogy a termék nem dobhatóval háztartási hulladékkal együtt. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes ártalmasnosítás hiányában kárt tehetnek az emberi eg®szs®gben ®s a kºrnyezetben. Az ¥n felelÑss®ge, hogy leadja Ñket az elektromos ®s elektronikus berendez®sek hullad®k§nak ¼jrahasznos²t§s§ra l®tes²tett gyŤjtÑhelyen.ĝgy megelÑzi, hogy ezek a term®kek elker¿lhetÑ k§rt tegyenek a term®szetben, a kºrnyezetben, ®s v®di az emberi eg®szs®get. A hullad®kkezel®s megfelelÑ mï¿½dja helyi ï¿½kormï¿½nyzatnï¿½l a hï¿½ztartï¿½si hulladï¿½k elsz§ll²t§s§t v®gzÑ szolg§ltat·n§l vagy a term®k v§s§rl§sa szerinti ¿zletn®l ®rdeklÑdhet.

**ROM** - Eliminarea deĸeurilor de echipamente de cŁtre utilizatorii din gospodŁriile particulare din Uniunea EuropeanŁ. Acest simbol indicŁ faptul cŁ produsul nu trebuie aruncat ´mpreunŁ cu deĸeurile menajere ale gospodŁriei dvs. Echipamentele electrice ĸi electronice conţin substanţe care pot dŁuna sŁnŁtŁţii umane ĸi mediului dacŁ nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. sŁ le predaţi la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice ĸi electronice uzate. Prec©ndu-le pentru o reciclare corectŁ, ajutaţi la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii ĸi mediului ĸi la protejarea sŁnŁtŁţii umane. Pentru mai multe informaţii referitoare la eliminarea corectŁ, contactaţi biroul local din orakul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodŁriei dvs. sau magazinul de la care aţi achiziţionat acest produs.

**CZE** - Likvidace zaś²zen² po ukonļen² jejich pouġ²v§n² uġivateli v soukromĪch dom§cnostech v zem²ch Evropsk® Unie. Tento symbol oznaļuje, ġe vĪrobek nelze likvidovat jako bĎġnĪ domovn² odpad. Elektrick§ a elektronick§ zaś²zen² obsahuj² l§tky, kter® mohou bĪt ġkodliv® lidsk®mu zdrav² a ġivotn²mu prostśed², pokud by nebyly odpov²daj²c²m zpĢsobem recyklov§ny. Je vaġ² odpovĎdnost², abyste zaś²zen² odevzdali v m²stĎ urļen®m pro sbĎr elektrickĪch a elektronickĪch zaś²zen² urļenĪch k recyklaci. Kdyġ pśed§te vĪrobky k odpov²daj²c² recyklaci, pom§h§te zabr§nit, aby zbyteļnĎ zatĎġovaly pś²rodu a ġivotn² prostśed², a chr§n²te lidsk® zdrav².

Dalġ² informace tĪkaj²c² se spr§vn® likvidace z²sk§te na m²stn²m ¼śadĎ, u vaġ² sluġby zajiġŠuj²c² likvidaci domovn²ho odpadu nebo v obchodĎ, ve kter®m jste produkt zakoupili.

**SVN** - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol oznaļuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vaġimi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Elektriļna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko ġkodujejo zdravju ljudi in okolju, ļe niso pravilno reciklirane. Vaġa odgovornost je, da ta odpad prenesete na dolo|eno zbirno mesto za recikliranje odpadne elektriļne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate prepreļiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem onesnaġili naravo in okolje ter ġļitite zdravje ljudi. Za ve|informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, sluġbo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

**GRC** - ı ´ ĥȷ ±ɣɥ Ü ´ ɑƀəʊÚɤɜ Ůɜɑ ´ ə±ůɛɑ¡ Ü ´ ĥ ɑ¡əůÚůɕ ůů ɑɜəÙəĥ ´ůɟ±ƉŸəəɑɜ ůÚɥɕ Ⱥgɟɤ ´Ü¡əʊ Ö3ɤůɥ. ıgŮĥ Ůɑ ůı ɛƀɑɜɑ g ´ɑÜůəɜı Ůɜ ĥÚ±

Ůɑ ´ ɟɑ¡ĥȝ ɯÚȝ ´ ɟɣ´Ů± 3Ü Ü´ɑɟ±¡´ÚůÚÚ± ɛÙɑ¡ ɛÚ ÜÚ Ɏəə Ü ɑ±ə±ÙəƎ Ü´ĥƀəɕ¡ÚÚ. Ƀ ɖəÚəÚ±ə±əĥɣ əÙ± ɖəÚəÚ±ɑɜ±əĥɣ Ů±ɑ´ə±ůɛĥɣ´ Ů±ɣƴɕɑɣɜ ɑgůůÚɣ ´ɑg ɛ´ɑɟɑ¡ɜ 3Ü ƀəƎɣɑɣɜ Ůɖȝ Ü3ɖɟ ı ´ɜɜɖ gɔÚ¡Ü əÙ± Ůɑ ´Ů±ƉŸəəɑɜ ůƎȝ ůÚȝ Ü3Ůəgəəɤɾɖɑ¡ȝ ůɤůÚƎ. ¢ ´ÚɟƎŭɑůɖ ůů əÚÚƎəəɖəɑ ůɖɛÚůɑ ´Ů±ůgəəɑɔɔɛɖ ɔ±Ü Ü3Ůəı əəɤůɖ Ü´ɑƀəʊÚɤɜ ɖəÚəÚ±ɑɔɑ¡ əÙ± ɖəÚəÚ±ɑɜ±əɑ¡ Ů±ɑ´ə±ůɛɑ¡ Ů¡ɜÙ± ŭ±əɤ ůÜɡ Ůgɖ¡ɜɖ. ʐŮ Úɖȝ ´ÜɟƎŭɑůɖ ůÚɖ ůɤůÚɤ Ü3Ůəı əəɤůɖ ůgɛƉŸəəÚÚŮ ůÚɖȝ Ü´ɑÚɟɑ´ɤ Úɖɡ ´Ů±ÚÚɤɡ Ů´±Ƌŷɟgɜůɖɡ Úɖɡ ű¡ůɖɡ əÙ± Ůɑg ´Ů±ƉŸəəɑɜÚɑɡ Ü´ĥ ÜgÚƎ ÜÜ ´ɟɑ¡ĥȝÚÜ əÙ± ůÚɖȝ ´ ɟɑÚÜůÚ¡ÚÜ Úɖɡ Ü3ɖɟ ı ´ɜɜɖ gɔÚ¡ÜgɖɑÚɡ. ŭ±Ü ´Ů±ůÚůĥÚÚ¡Ůgɖ ´əɖɟɑŭű±¡ÚgɖůɑÚ¡Ůɜ±ƎɛÚ ůɖ ůɤůÚɤ Ü´ɑəɑɛ±ůɤɾ, Ů´±əɑ±ɜɤɜɾůÚÚ ɛÚ Ůɑ Ůɑ´±əĥ ůɖɛɑÚ±əĥ ɔɟÜűÚ¡Ůɑ, Ůɖȝ gɟɖ¡ÚůÚ Ü´ɑəɑɛ±ůɾɖ ɑ±əÙəı ɜ Ü´ɑɟ±ɛɛƎÚɤɜ ɜ Ůɑ əÙÚƎÚůɖɛÚ ĥ´ɑg Ü3ɑɟƎÚÜÚÚ Ůɑ ´ ɟɑ¡ĥȝ.

**TUR** - Avrupa Birli|i ülkesinde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanların atılmasıdır. Bu sembol, ¿r¿n¿n di|er evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru kekilde geri dönü¿ü¿m¿ sağlanmazsa insan sağlığı ve -evreye zararlı olabilecek maddeler i-erir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönü¿ü¿m noktalarına bırakılması sizin sorumlulu|unuzdadır. Doğru geri dönü¿ü¿m noktasına teslim ederek bu ¿r¿nlerin doğaya ve -evreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumuk olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi i-in, l¿tfen kehirdeki yerel bü¿ro, evsel atık imha servisi ya da ¿r¿n¿ aldığınız mağaza ile iletikime ge-in.

**BGR** - ʀʟҎəјtœtwœ¿ œ0 tsŝţƒȯнјчœŧs tsвŧsŧœŀнəȯœ¿ tsŝ ţƒsŝŧsŧ¿вфŝ¿ժœƒ ə чȯфђŝœƈ нŧsժȯҎœƒŝəə ə ɾ ɵŧsŧsţ¿ʔђ§ƈdʷ ђј ʲ ʁ ʟ. ʊŧsʟƒ ђqժţəŧsœ ţƒsҎȯʟəȯ, ч¿ ŧsŧʟƒ ţƒœŧsнzĈŝ œ¿ ə вфəȯ нȯ в і н¿ ժʟҎə і œŧswœ ʟȯ¿нժœŧs ђ tsђŝȯœȯœժƒŝ¿ əƈ вфţsŧsəƈ ŧsŝţƒȯн ј чժ. ɾ œ¿ĉŝŧsœƒч¿ђђĈŧsŝŧs ƈ ¿œ¿ĉŝŧsœŧœœŧs tsвŧsŧœzнəȯœ¿ђ ј н ј œ»ȯ əĵ ʰ ĵђŝəȯ, Ĉŧsƈĝŧs ժţsƈȯŝ нȯ œȯəœ¿нʷŝ œ0 ʟнŧœȯəĵŝŧs œȯ Ĉŧsœȯŝȯ ƈ œȯ tsĈŧsœȯŝȯ ђŧœ¿нȯ, ȯĈŧs œ¿ ђ¿ œ¿чƒĈœƒœȯŝ ţƒœȯəƈœœŧs. Ј ƈ¿ œŧsђƈŝ¿ ŧsŝƈŧsəŧsœŧsђŝ нȯ ţƒœ¿нȯнĵŝ¿ ŧsŝţƒȯн ј чœŧsŝŧs ¿œ¿ĉŝŧsœƒч¿ђђĈŧsŝŧs ŧsвŧsŧœzнəȯœ¿ʟȯ œ¿чƒĈœƒœȯŝ¿ ə ђ ј ŧsŝəĵŝœƈœʷ ţƒzœĈŝ. ĝŧsĈŝŧs ţƒœ¿нȯəȯŝ¿ ţƒŝŧsнzĈŝƈ ʟȯ ţƒœȯəƈœœŧs œ¿чƒĈœƒœȯŝ¿, əƈ¿ ђţƒŝŧsժȯəȯŝ¿ ʟȯ ţƒœ¿нŧsŝəœȯŝʷəȯœ¿ĵŝŧs œ0 ƈʟœƈ ʰ œŧs ʟȯժȯ ј œŧsʷəȯœ¿ œ0 ţƒœƈœŧsнŝȯ ƈ ŧsĈŧsœzœȯŝ¿ ʟȯ ţƒœ¿нȯ чƒœəĵ ʰ Ĉŧsŝŧs ʟнŧœȯəĵ. ȷȯ ţƒŝəĵ чų ƈœ¿ʷœzœȯ чƒœ ŧsŝœŧsђœŧs ţƒœȯəƈœzœœŧsŝŧs ƈʟҎə¡ʷəȯœ¿ ժţsŧs ʟ.

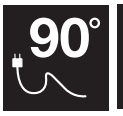
Pobrano z mamadecor.pl

**SRB** - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrži supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu spречavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

**RUS** - Данный символ указывает на то, что данное изделие не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами в странах Европейского союза. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые могут быть опасны для здоровья людей и окружающей среды, если с ними обращаться неправильно. Вы несете ответственность за передачу данного вида отходов в специально предназначенное место для сбора и переработки. Сдавая данные изделия на переработку, вы предотвращаете загрязнение окружающей среды и защищаете здоровье людей. Для получения более подробной информации о правильной утилизации обратитесь в местную службу по удалению отходов, в службу по уборке мусора или в магазин, в котором вы приобрели данное изделие.



**DNK** - Kun til indendørs brug.
**SWE** - Endast för inomhusbruk.
**NOR** - Bare til innendørs bruk.
**ISL** - Notist aðeins innandyra.
**NLD** - Alleen voor gebruik binnenshuis.
**FRA** - Pour usage en intérieur uniquement.
**DEU** - Ausschließlich für den Innenbereich geeignet.
**GBR** - For indoor use only.
**ESP** - Solo para uso en interiores.
**PRT** - Apenas para uso interior.
**ITA** - Solo per uso interno.
**FIN** - Vain sisätiloissa.
**POL** - Do użytku tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
**HRV** - Samo za uporabu u zatvorenom.
**EST** - Ainult siseruumides kasutamiseks.
**LVA** - Lietošanai tikai iekštelpās.
**LTU** - Naudoti tik patalpose.
**SVK** - Len pre použitie v interiéri.
**HUN** - Csak beltéri használatra.
**ROM** - Numai pentru utilizarea în spații interioare.
**CZE** - Pouze pro vnitřní použití.
**SVN** - Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
**GRC** - Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
**TUR** - Sadece kapalı alan kullanımı için.
**BGR** - Само за употреба на закрито.
**SRB** - Samo za upotrebu u zatvorenom.
**RUS** - Только для использования в помещении.




FRA - Nous recommandons l'utilisation d'un câble résistant à la température de 90 °C.
DEU - Wir empfehlen die Verwendung eines bis zu 90° C hitzebeständigen Kabels.
SWE - Vi rekommenderar användning av en 90° C temperaturresistentkabel.
NLD - We raden het gebruik aan van een kabel die tot temperaturen van 90° C bestand is.
GBR - We recommend the use of a 90° C temperature resistant cable.
DNK - Vi anbefaler brug af et 90° C temperaturresistent kabel.

Pobrano z mamadecor.pl

## FR

**Déclaration de conformité UE simplifiée**
Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : https://nordlux.link/Smart-doc
**Déclaration de conformité simplifiée pour le Royaume-Uni**
Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme à la réglementation britannique RED Regulations 2017 NO.1206. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour le Royaume-Uni est disponible à l'adresse internet suivante : https://nordlux.link/Smart-doc
**Directive ERP**
Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme aux exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie de la directive 2009/125/CE.
**Consignes de sécurité**
**Installation**
- Ne pas connecter la lampe à un circuit de gradateur, uniquement contrôlable par l'application Nordlux Smart Light.
- Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur. Ne pas exposer directement au soleil.
**Réinitialisez votre appareil**
Activer l'interrupteur principal 3 fois (intervalle de 2 s)
**Spécifications des produits intelligents**
Bande de fréquences : 2 400-2 483,5 MHz
Entrée : 220-240 V~50 Hz
Puissance radiofréquence maximale transmise < 10 dBm
Alimentation mode veille en réseau : 0,50 W
Extension du réseau de dispositifs : jusqu'à 50 pcs de source lumineuse

## EN

**Simplified EU declaration of conformity**
Hereby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: https://nordlux.link/Smart-doc
**Simplified UK declaration of conformity**
Hereby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with UK RED Regulations 2017 NO.1206.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: https://nordlux.link/Smart-doc
**ERP directive**
Hereby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with ecodesign requirements for energy-related products Directive 2009/125/EC.
**Safety information:**
**Installation**
- Don't connect the lamp to a dimmer circuit, only controllable by Nordlux Smart Light app.
-Don't set up near heat source. Don't expose to direct sunlight.
**Reset your device**
Toggle the main switch 3 times(interval 2s)
**Smart product specifications**
Frequency band: 2400-2483.5MHz
Input: 220-240V~50Hz
Maximum transmitted radio-frequency power <10dBm
Networked standby power: 0.50W
Expand network of devices: up to 50 pcs light source

## DE

**Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**
Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
https://nordlux.link/Smart-doc
**Vereinfachte UK-Konformitätserklärung**
Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light den UK RED Regulations 2017 NO.1206 entspricht. Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
https://nordlux.link/Smart-doc
**ERP-Richtlinie**
Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light die Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte der Richtlinie 2009/125/EG erfüllt.
**Sicherheitsinformationen :**
**Anwendung**
- Die Leuchte nicht an einen Dimmerkreis anschließen, da sie nur über die Nordlux Smart Light App steuerbar ist.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
**Gerät zurücksetzen**
Schalten Sie den Hauptschalter 3 Mal hin und her (Intervall 2s)
**Intelligente Produktspezifikationen**
Frequenzband: 2400–2483,5 MHz
Eingang:220–240 V~50 Hz
Maximal übertragene Hochfrequenzleistung <10 dBm
Vernetzte Standby-Leistung: 0,50 W
Erweiterung des Netzwerks an Geräten: bis zu 50 Lichtquellen

## NL

**Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming**
Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: https://nordlux.link/Smart-doc
**Vereenvoudigde Britse Verklaring van overeenstemming**
Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur voldoet aan de Britse RED-regelgeving 2017 Nr. 1206. De volledige tekst van de Britse Verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: https://nordlux.link/Smart-doc
**ErP-richtlijn**
Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur voldoet aan de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten van Richtlijn 2009/125/EG.
**Veiligheidsinformatie :**
**Installatie**
- Sluit de lamp niet aan op een dimmercircuit, alleen te bedienen met de Nordlux Smart Light-app.
- Plaats de lamp niet in de buurt van een warmtebron. Stel de lamp niet bloot aan direct zonlicht.
**Uw apparaat resetten**
Schakel de hoofdschakelaar 3 keer in (interval 2 s)
**Smart-productspecificaties**
Frequentieband: 2400-2483,5 MHz
Ingang:220-240 V~50 Hz
Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen <10 dBm
Netwerkvermogen stand-by: 0,50 W
Breid het netwerk van apparaten uit: max. 50 lichtbronnen

## DA

**Forenklet overensstemmelseserklæring (EU)**
Nordlux erklærer hermed, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: https://nordlux.link/Smart-doc
**Forenklet overensstemmelseserklæring (UK)**
Nordlux erklærer hermed, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med UK RED Regulations 2017 NO.1206. Den fulde tekst af den britiske overensstemmelseserklæring er tilgængelig på følgende internetadresse: https://nordlux.link/Smart-doc
**ERP-direktiv**
Hermed erklærer Nordlux, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med krav til miljøvenligt design for energirelaterede produkter, Direktiv 2009/125/EF.
**Sikkerhedsinformation:**
**Installation**
- Tilslut ikke lampen til et lysdæmperkredsløb, kan kun styres via Nordlux Smart Light-appen.
- Må ikke sættes op i nærheden af varmekilde. Må ikke udsættes for direkte sollys.
**Nulstil din enhed**
Tænd og sluk på hovedafbryderen 3 gange (med 2 sekunders mellemrum)
**Specifikationer for smart-produktet**
Frekvensbånd: 2400-2483,5MHz
Input: 220-240V~50Hz
Maksimal transmitteret radiofrekvent effekt <10dBm
Standbystrøm i netværkstilstand: 0,50W
Udvid netværk af enheder: op til 50 lyskilder

## SV

**Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse**
Härmed intygar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: https://nordlux.link/Smart-doc
**Förenklad brittisk försäkran om överensstämmelse**
Härmed förklarar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med den brittiska RED Regulations 2017 nr 1206. Den fullständiga texten till den brittiska försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: https://nordlux.link/Smart-doc
**ERP-direktivet**
Härmed intygar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med ekodesignkraven för energirelaterade produkter i direktiv 2009/125/EG.
**Säkerhetsinformation:**
**Installation**
– Anslut inte lampan till en dimmerkrets, endast reglerbar med Nordlux Smart Light-appen.
– Förvara inte i närheten av en värmekälla. Utsätt inte för direkt solljus.
**Återställ din enhet**
Växla huvudströmbrytaren 3 gånger (intervall 2 s)
**Specifikationer för Smart-produkter**
Frekvensband: 2 400–2 483,5 MHz
Ingång:220–240 V~50 Hz
Maximal överförd radiofrekvensstyrka: <10 dBm
Nätverksansluten förbrukning i viloläge: 0,50 W
Utöka enhetsnätverk: upp till 50 st. ljuskällor

## FI

**Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus**
Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavasta Internet-osoitteesta: https://nordlux.link/Smart-doc
**Yksinkertaistettu Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuus-vakuutus**
Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on UK RED-säädösten 2017 NO.1206 mukainen. Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavasta Internet-osoitteesta: https://nordlux.link/Smart-doc
**ERP-direktiivi**
Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on energiaan liittyvien tuotteiden ekologisen suunnittelun direktiivin 2009/125/EY vaatimusten mukainen.
**Turvallisuustiedot :**
**Asennus**
- Älä kytke lamppua himmennyspiiriin, sitä voidaan ohjata vain Nordlux Smart Light -sovelluksella.
- Älä asenna lämmönlähteen läheisyyteen. Älä altista suoralle auringonvalolle.
**Laitteen nollaaminen**
Kytke päävirtakytkintä kolme kertaa (2 sekunnin välein)
**Älytuotteen tekniset tiedot**
Taajuusalue: 2 400–2 483,5 MHz
Syöttö:220–240 V ~ 50 Hz
Suurin lähetettävä radiotaajuusteho <10 dBm
Valmiustilavirta verkossa: 0,50 W
Laajenna laiteverkkoa: jopa 50 valonlähdettä

## NO

**Forenklet EU-samsvarserklæring**
Nordlux erklærer herved at radioutstyrstypen Nordlux Smart Light-produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://nordlux.link/Smart-doc
**Forenklet britisk samsvarserklæring**
Herved erklærer Nordlux at radioutstyrstypen Nordlux Smart Light-produktet er i samsvar med UK RED Regulations 2017 NO.1206. Den fullstendige teksten til den britiske samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://nordlux.link/Smart-doc
**ERP-direktiv**
Herved erklærer Nordlux at radioutstyrstypen Nordlux Smart Light-produkt er i samsvar med økodesignkrav for energirelaterte produkter direktiv 2009/125/EF.
**Sikkerhetsinformasjon :**
**Montering**
– Ikke koble lampen til en dimmerkrets. Den kan kun styres av Nordlux Smart Light-appen.
– Må ikke settes opp nær en varmekilde. – Må ikke utsettes for direkte sollys.
**Tilbakestill enheten**
Vipp hovedbryteren 3 ganger (intervall 2 s)
**Spesifikasjoner for smartproduktet**
Frekvensbånd: 2400–2483,5 MHz
Inngang:220–240 V~50 Hz
Maksimal overført radiofrekvenseffekt < 10 dBm
Nettverkstilkoblet standby-strøm: 0,50 W
Utvid nettverket av enheter: opptil 50 lyskilder

Pobrano z mamadecor.pl

**PL**

**Uproszczona deklaracja zgodnoŜci UE**
Firma Nordlux oŜwiadcza niniejszym, Üe wykorzystujŃcy promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z DyrektywŃ 2014/53/UE. Pe¡ny tekst deklaracji zgodnoŜci UE jest dostŃpny pod adresem https://nordlux.link/Smart-doc.
**Uproszczona deklaracja zgodnoŜci dla Wielkiej Brytanii**
Niniejszym firm Nordlux oŜwiadcza, Üe wykorzystujŃcy promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z brytyjskimi przepisami RED 2017 nr 1206. Pe¡ny tekst brytyjskiej deklaracji zgodnoŜci jest dostŃpny pod adresem https://nordlux.link/Smart-doc.
**Dyrektywa ErP**
Niniejszym firma Nordlux oŜwiadcza, Üe wykorzystujŃcy promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z wymogami Dyrektywy 2009/125/WE ustanawiajŃcŃ og·lne zasady ustalania wymog·w dotyczŃcych ekoprojektu dla produkt·w zwiŃzanych z energiŃ.
**Informacje dotyczŃce bezpieczeŒstwa**
**Instalacja**
- Nie podŃczaÍ lampy do obwodu Ściemniacza, sterowaÍ niŃ wy¡ŃcznIe za pomocŃ aplikacji Nordlux Smart Light.
- Nie umieszczaÍ produktu w pobliŜu ŧr·d¡a wysokiej temperatury. Nie wystawiaÍ produktu na bezpoŜrednie oddzia¡ywanie promieni s¡onecznych.
**Reset urzŃdzenia**
Trzykrotnie prze¡ŃczyÍ g¡·wny wy¡Ńcznik (w dwusekundowych odstŃpach).
**Specyfikacje produktu Smart**
Pasmo czŃstotliwoŜci: 2400-2483,5 MHz
WejŜcie:220-240 V~50 Hz
Maksymalna transmitowana moc czŃstotliwoŜci radiowej <10 dBm
Zasilanie w trybie czuwania: 0,50 W
Rozszerzenie sieci urzŃdzeŒ: do 50 ŧr·deˇ Świata

**ES**

**Declaraci[illegible]de conformidad para la UE simplificada**
Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaraci[illegible]de conformidad para la UE est[illegible]disponible en la siguiente direcci[illegible]de Internet: https://nordlux.link/Smart-doc
**Declaraci[illegible]de conformidad para el Reino Unido simplificada**
Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con las normas RED del Reino Unido 2017 NO.1206. El texto completo de la declaraci[illegible]de conformidad para el Reino Unido est[illegible]disponible en la siguiente direcci[illegible]de Internet: https://nordlux.link/Smart-doc
**Directiva ERP**
Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con los requisitos de dise[illegible]ecol[illegible]co para productos relacionados con la energ[illegible]de la directiva 2009/125/CE.
**Informaci[illegible]de seguridad :**
**Instalaci[illegible]**
-No conecte la luminaria a un atenuador; solo debe controlarse mediante la aplicaci[illegible]Nordlux Smart Light.
-No instale la luminaria cerca de una fuente de calor. No exponga la luminaria a luz solar directa.
**Restablecimiento del dispositivo**
Encienda y apague el interruptor principal tres veces (en intervalos de dos segundos)
**Especificaciones del producto Smart**
Banda de frecuencia: 2400-2483,5 MHz
Entrada:220-240 V ~ 50 Hz
Potencia m[illegible]ma de radiofrecuencia transmitida <10 dBm
Consumo de reserva en red: 0,50 W
Ampliar la red de dispositivos: hasta 50 luminarias

**PT**

**Declara[illegible]de conformidade simplificada da UE**
A Nordlux declara que o produto de equipamento de r[illegible]o Nordlux Smart light est[illegible]em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declara[illegible]de conformidade da UE est[illegible]dispon[illegible]el no seguinte endere[illegible]de Internet: https://nordlux.link/Smart-doc
**Declara[illegible]de conformidade simplificada do Reino Unido**
Pelo presente, a Nordlux declara que o produto de equipamento de r[illegible]o Nordlux Smart light est[illegible]em conformidade com os Regulamentos RED 2017 N.[illegible]206 do Reino Unido. O texto completo da declara[illegible]de conformidade do Reino Unido est[illegible]dispon[illegible]el no seguinte endere[illegible]de Internet: https://nordlux.link/Smart-doc
**Diretiva ERP**
Pelo presente, a Nordlux declara que o produto de equipamento de r[illegible]o Nordlux Smart ligh est[illegible]em conformidade com os requisitos de design ecol[illegible]co para produtos relacionados com a energia, Diretiva 2009/125/CE.
**Informa[illegible]s de seguran[illegible]:**
**Instala[illegible]**
-N[illegible]ligue a l[illegible]pada a um circuito dimmer, apenas control[illegible]el pela aplica[illegible] Nordlux Smart Light.
-N[illegible]instale perto de uma fonte de calor. N[illegible]exponha [illegible]uz solar direta.
**Redefinir o seu dispositivo**
Alterne o interruptor principal 3 vezes (intervalo de 2 s)
**Especifica[illegible]s de produtos Smart**
Faixa de frequ[illegible]cia: 2400-2483.5 MHz
Entrada:220-240V~50Hz
Pot[illegible]cia m[illegible]ma de radiofrequ[illegible]cia transmitida <10 dBm
Energia em espera em rede: 0,50 W
Expandir rede de dispositivos: at[illegible]50 unidades de fonte de luz

nordlux®
www.nordlux.com
Nordlux A/S · [illegible]re Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies